

126-147=22006

Szerkesztőségi iroda:
Nagyberek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagyberek-
Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünneppalok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagyberek, 1916.

XLV. évfolyam, 126. szám.

Péntek június 2.

Tovább nyomulunk előre Olaszországban.

Ujabb győzelmek az olaszokon. — Eddig 313 ágyút, 148 gépfegyvert és órlási hadiszert zsákmányoltunk.

Budapest, június 1. A „Torontál” eredeti távirata (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.
Olasz hadszíntér:

Az Asiagotól északra elterülő vidéken kelet felé előnyomuló csapataink elérték a Mandrie le majorokat és at-
mentek a Monte Fiara és Monte Baldotól keletre fekvő uton

Arsierotól keletre meghódítottuk a Monte Cengiot, valamint a Casatól és Treschietől
délre fekvő magaslatoikat. Kilencszáz olaszt közöttük tizenöt tisztet elfogtunk és három
gépfegyvert zsákmányoltunk.

Arsieronál csapataink a Posina déli partján megvetették lábukat s olasz erős ellentámadást vertek vissza.

Hasonlóképen meghiusultak az ellenségnek Chiesánál (a Brand völgyben) és a Passubiotól keletre levő álla-
saink ellen irányított támadásai.

A támadás területén utólag beszállított zsákmány: együtt a tegnap jelentett zsákmány mennyisége
313 lövegre emelkedett. Egyáltalában mindenféle fajta hadizsákmány még át sem tekinthető teljesen. Eddig
148 gépfegyvert, 22 aknavetőt, 6 gépkocsit, 600 kerékpárt és nagy mennyiségű lőszer
zsákmányoltunk, ezek között 2250 legnehezebb fajtájú bombát.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Orosz hadszíntér.

Budapest, június 1. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszíntér:

Volhiniai állásaink tegnap ismét több órán át az orosz tűzéréség tüze alatt állottak.

Az éj folyamán többszörösen heves előtéri csatározás folyt.

Az ellenség tevékenysége a besszaráblai harcmezőn is tart.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Délkeleti hadszíntér.

Budapest, június 1. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Délkeleti hadszíntér:

Nincs nevezetesebb esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései.

Nyugati hadszíntér.

Budapest, június 1. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, június 1.

A nagy főhadiszállás jelentései:

Nyugati hadszíntér:

Lenstől északra és délre tegnap is élénk volt a tűzéréségi tevékenység.

A Maastól balra este a franciák jelentékeny erővel támadták a Mort Homme-ot és a Caurette magaslatoit.
A Mort Homme déli lejtőjén mintegy 400 méter kiterjedésben sikerült legelől levő árunkba lábukat megvetniük. Egyéb-
ként az ellenség ismételt erőfeszítéseit leg súlyosabb veszteségek mellett visszavertük.

A Maastól jobbra tovább folyt az ágyuharc.

Obersoptól keletre egy német felderítő osztag mintegy 350 méter szélességben és 300 méter mélységben behatolt a franciák állásaiba. Foglyokkal és zsákmánnyal tért vissza.

Cambraistól nyugatra lelőttünk egy angol kétfedelőt, a benne ülőket (fiszteket) sebesülten elfogtuk.

A franciák május 28-án délután három órakor kiadott napjelentésükben azt állítják, hogy május 28-án a francia repülők tevékenysége és a francia védőtüzelés öt német repülőgépet megsemmisített. Rög nem foglalkoztunk az ellenséges jelentések helyreigazításával, ez esetben azonban, mikor a repülőgépeknek ennek a legújabb fegyvernemnek teljesítőképességéről van szó, meg kell jegyeznünk, hogy sem az említett napon, sem az előző héten egyáltalában német repülőgép nem esett az ellenségnek áldozatul.

Keleti hadszíntér.

Budapest, május 30. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, május 30.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

A helyzet változatlan.

Balkán hadszíntér.

Budapest, május 30. A „Torontai” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, május 30.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

A Doiran-tó déli sarkán visszavertük az ellenség egy gyenge támadását. Bersinél (a tótól északkeletre) a angol egyenruhás szerbeket fogtunk el.

HIREK.

— Elfoglaltuk Asiagót és Arsierót. — A tegnapi hivatalos jelentések. A tegnapi ünnepnapon a miniszterelnökségi sajtórodától a következő hivatalos jelentéseket kaptuk a harctéri eseményekről:

Höfer jelentései:

Orosz harctér:

Az élénkebb harci tevékenység a besszarábiai határon és Wolhyniában tovább tart.

Olasz harctér:

Ö császári és királyi fensége Jenő főherceg vezérezredes vezérlete alatt Tirolból előnyomult haderők elfoglalták Asiagót és Arsierót. Az Asiagótól északkeletre eső térségen csapataink elűzték az ellenséget Galliából és rohammal elfoglalták a helységtől északra levő állásait. A Monte Baldo és Monte Fiarabirtokunkban vannak. Asiagótól nyugatra az Assa szakadéktól délre kezdődőleg, az elfoglalt Punta Corbini erődművekig zárt harcban állunk. A Posina patakon át előnyomult erők elfoglalták a Monte Priafórát. Az olaszok újabb kétségbeesett kísérletei, hogy a Bettalé-tól délre levő állásainkat elragadják, hiábavalók voltak. A támadásunk kezdete óta eltelt fél-hónap alatt harmincezer háromszáz nyolcvanöt olaszt, közöttük hatszázkilencvennégy tisztet fogtunk el, kétszázkilencvenkilenc ágyút zsákmányoltunk. Ma reggel több tengeri repülőgép számos bombát dobott a San Giorgió di Nogarai pályaudvarra és ottani katonai telepekre. A pályaudvar épületében négy találatot figyeltünk meg.

Délkeleti harctér:

Az alsó Vojusától északra csapataink olasz járőröket elűzték. A helyzet változatlan.

A német főhadiszállás jelentései:

Nyugati harctér:

Ellenséges torpedónaszádokat, amelyek a tengerparthoz közeledtek tüzésünk tüze elűzött. A Labassée csatorna és Arras közötti szakaszon élénk tüzési tevékenység tovább tart. Neuve Chapellenél és ettől északkeletre német járőrök vállalkozásai sikerrel jártak. Harmincnyolc angol közöttük egy tisztet elfogtunk, egy gépfegyvert zsákmányoltunk. A Maastól balra megtisztítottuk az ellenségtől a Cumieres falutól délre levő cserjéket és bokrokat, miközben három tiszt és nyolcvannyalc főnyi legénység jutott kezünkbe. A május huszonkilencediki támadás alkalmával a Caurette erdőségebe beépített hajógyut tizennyolc gépfegyvert, több aknavetőt és más hadiszert zsákmányoltunk. A Maas mindkét partján továbbra is igen élénk a tüzési tevékenység.

Keleti és balkán harctér:

Nem volt különös esemény.

— A Dellimanics-alap. A dr. Dellimanics Lajos hadiarvaalapról hozott legutóbbi részletes kimutatásunkban tévesen közölték velünk a helybeli helyőrség katonáinak adományát, amennyiben az nem 605 korona, hanem 805 korona 83 fillér.

Itt említjük meg, hogy az alapra még Berényi Bódog 200 koronát, Deutsch Emil 50 koronát és Glück Manóné 20 koronát adományozott.

— Császár Imre temetése. A magyar piarista rend halottját, dr. Császár Imrét szerdán délben temették el Nagybecskerekben a piarista templomból. A temetési szertartáson nagyszámu közönség jelent meg, közöttük Janó Ágoston udvari tanácsos alispán, a nagybecskereki főgimnázium tanári kara élükön dr. Barth György igazgató házfőnökkel, a többi felekezetek papjai, a kultúregyesület küldöttei, a felső kereskedelmi, polgári és elemi iskolák tantestületei stb. A gyászszertartást Magyar Pál pápai kama-

rás apátplébános végezte nagy segédlettel s ugyancsak ő bucsuztatta el megindító szép beszéddel az elhunytat. A gyászszertartás után a koporsót föltették a Bencze cég fehér diszkocsijára s a halottat kivitték a vasuti állomásra. Utközben a zárdánál a zárdai iskola növendékei állottak sorfalat. A megboldogultat szülővárosába Kecskemétre szállították s ott helyezik örök nyugalomra.

— Rendelet a termésről. A hivatalos lap szerdai száma közölte a kormány rendeletét, amely az 1916 évi termés értékesítéséről intézkedik. Az idei gabonatermés rendeleti szabályozásáról és értékesítéséről eddigelő különböző hírek jelentek meg, amelyekről most a rendelet megjelenésekor megállapítható, hogy kizárólag kombinációkon alapulva találgatták a termésértékesítés új módzatait. Az új kormányrendeletből kitűnik, hogy az a termésértékesítés kérdését általánosságban majdnem teljesen azon alapelvek szerint rendezzi az idén is, amiként a termésértékesítés szabályozása a múlt évben történt. Kivételt csak a következő lényegesebb újítások képeznek:

Az idei gabonatermésből ezidén is, mint 1915-ben volt, módjában áll fogyasztóknak megszabott mennyiségű szükségletüket vásárlás útján megszerezni. Tehát — az előzetesen terjesztett híresztelések ellenére — a rendelet nem tiltja az új termésből a szabad bevásárlást. Tény azonban, hogy a szabad bevásárlási jogot jelentékeny mértékben megszorítja a most kiadott rendelet, amely a gabonavásárlókat két kategóriába osztja és megkülönböztetés szerint szabja meg a gabonavásárlás módját. Magánfogyasztók és azok a termelők, akiknek termése a rendeletben megállapított mennyiségű szükségletet nem fedezi, ezidén is közvetlenül bevásárolhatják a fogyasztásra szánt gabonamennyiséget a termelőktől, azonban csak akkor, ha erre a külön hatósági engedélyt mutatnak fel az előjáróságtól, illetve a főszolgabírói hivatalától, intézményeknek és hatóságoknak is meg-

adja a rendelet a szabad vásárlási jogot, de csak a Haditermény Részvénytársaság útján.

További újítás az 1916. évi termés értékesítését szabályozó rendeletben, hogy szigorú tilalmat tartalmaz a kenyérmagvaknak állati eleség és hizlalás céljára felhasználása tekintetében, valamint a malmok üzemének szigorúbb ellenőrzését rendeli el. Erről egyébiránt külön rendelet is fog intézkedni. A gabonaművek maximális árairól nem tartalmaz intézkedést a rendelet. Az 1916. évi maximális árak megállapítását csak a termésjelentések beérkezése utánra vették terbe. A rendelet végül a fejenkénti fogyasztásra megszabott gabonamennyiséget ugyanannyiban állapítja meg, mint az 1915. évi termésből.

— **A fölmentett mezőgazdák és mezőgazdasági alkalmazottak bevonulásának elhalasztása.** A m. kir. honvédelmi miniszter Nagybecskerek város polgármesteréhez a következő távirati rendeletet intézte:

Tekintettel az aratási és cséplési munkálatoknak elvégzéséhez fűződő rendkívül fontos közgazdasági és katonai érdekekre, a honvédelmi miniszter vagy a hadügyminiszter által meghatározott időre fölmentett mezőgazdák, mezőgazdasági alkalmazottak és cselédek, akiknek fölmentése 1916. évi május hó 31-ikén és 1916. augusztus 31-ike előtt letelne, hivatalból 1916. évi szeptember hó elsejéig ezennel fölmentetnek. A honvéd kerületi és katonai parancsnokságok által ideiglenesen fölmentettek azonban bevonulni kötelesek. Erről az érdekeltek a legcélszerűbb módon azonnal értesítendőek és a felmentés hivatalból való meghosszabbítása jelen rendeletemre való hivatkozással az illetők igazolványi lapjára folytatólag a járási tisztviselők, illetőleg városi hatóság által rávezetendő.

— **A városi zeneiskola hangversenye.** A Nagybecskereki Zenekedvelők Egylete vezetése alatt álló városi zeneiskola növendékei ma, június 2-ikán délután 5 órakor tartják harmadik hangversenyüket a nagybecskereki Kaszinótársulat nagytermében. A hangverseny műsora a következő: 1. „Előre“ Induló Biskuptól, előadja a zenekar. 2. „Gondoliera“, Bohm Carltól, két hegedűre szóló, előadja Eich János és Oldal István, zongorán kíséri Hruska Paula. 3. „Sonatine“, Allegro giusto. Schubertől kamarazene, hegedű és zongorán előadja Reller Kornél és Ambrózy Irén. 4. a) „Solfeggio“ Bach F. E.-től. Crescendó Lassoutól, előadja Ambrózy Irén. b) Beethoven 6. változat, előadja zongorán Bagossy Ella. 5. a) „Schlummerliedchen“, Fink Wilhelmától. b) „Abendfrieden“, Fink Wilhelmától, előadja a zenekar. 6. „Muzicierende Zigeuner“, Rich. Eilenbergtől, fuvola-szólo, előadja Fichtel József, zongorán kíséri Rosa Emma. 7. Sonate op. 13. Nr. 7. Weber K. M.-tól kamarazene, előadja hegedűn és zongorán Fischer Károly és Bagossy Ella. 8. a) Chopin Valse op. 64. Nr. 2. Zongorán előadja Bagossy Ella. b) MacDovell Etude de Concert. Zongorán előadja Ro'sa Emma. 9. Träumerei Schumann R.-tól, előadja a zenekar. 10. Hunyady László. Induló Erkel Ferentől, előadja a zenekar. A zenekart Gilde Vendel tanár vezeti. Az intézet zenekarának névsora: I-ső hegedű: Bencze Tibor, Fischer Károly, Lucsics Iván, Reller Kornél, Oldal István, Gergely Margit. — II-ik hegedű: Schager Nándor, Kehler János, Engel Margit, Rubin György, Ágoston Ede, Losonczy Lehel, Weinberger Ernő. — Viola: Losonczy

István. — Celló: Bencze Zoltán. — Gordon: Csath Nándor ur. — Fuvola: Fichtel József. A zongoraszámokat Szilágyiné Kokits Elza tanárnő növendékei játsszák.

A Városi Moziban tegnap az „Elektrómos ember“ című fantasztikus film került színre s a közönség nagy tetszéssel fogadta az érdekes válogatott filmtrükkökkel teli darabot.

Holnap nyílik meg a Mozi évadja a Városi Színházban egy kolosszális detektív sorozattal: Nick Fantom, a csodadetektív első kalandjával: Rob Robin gyémántjainak izgalmas történetjével.

Vasárnap jön Nick Fantom kalandjainak második része: A labradori villa.

Hétfőn és kedden a detektív szenzációkat egy páratlanul mulatságos énekes és táncos moziszkicc: A három fejű ember követi, amelyet Vágó Géza irt s amely nagy sikerrel járta be az összes mozgósínházakat.

EGYETLEN CIKK,

mely több mint 10 év óta nem drágult meg: a valódi

Yes-szappan

Ara 1 korona 50 fillér.

Legtökéletesebb és legelőnyösebb illatu pipere-szappan, mely minden háztartásban nélkülözhetetlen. — YES PUDEK 1, 3, 5 korona dobozonként. — YES KRÉM 3 korona téglényenként.

Mindenütt kapható!

Magyarországi főraktár:

ERÉNYI BÉLA Diana gyógyszerésze
Budapest, Károly körút 5.

A németek győzelmes tengeri csatája

A német hajóhad megverte az angol. — Az angol hajóhad óriási vesztesége.

Budapest, jun. 2. A „Torontál“ eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. Berlinből sürgönyzik: A Wolff-ügynökség jelenti: A német tengerészeti vezérkar közli:

Nyílt tengeri hajóhadunk május harmincegyedikén egy észak felé irányzott vállalkozás alkalmával megütközött az angol hajóhadnak jelentékeny tulsúlyban levő főreszével. Délután nehéz és ránk nézve sikeres harcok fejlődtek ki Skagerrak és a Horn szikla között, amelyek egész éjjelen át tartottak.

Ezen harcokban, amennyire eddig ismeretes, megsemmisítettük a **Warspita nagy hadihajót, a Queen Mary és Ladefatigable cirkálókat két páncélos cirkálót, amelyek valószínűleg az Achilles osztályhoz tartoztak, egy kiscirkálót, a Turbulent, Nestor, Alcaster új torpedórombolóvezérhajókat, valamint sok torpedórombolót és egy tengeralattjárót.**

Kétséget kizárólag megállapítottuk továbbá, hogy a délután és éjjel lefolyt csatában hajóink tüzelése és torpedóhajórajaink támadása folytán **számos más nagy angol csatahajó is súlyosan megsérült.** Többek között, mint az elfogottak megerősítik, **a Malborough nagy hadihajó torpedólövéseket kapott, több hajó elsüllyedt.** Az angol hajók legénységének egyes részeit kimentettük a vízből, köztük ké. tengerészt, akik az Indefatigable pusztulását túlélték.

Színház, irodalom.

— **Derék Fridolin.** Juniában vagyunk, hát egészen stilszerű az olyan nyári bohózat, mint a Derék Fridolin. A színlap nálunk „operette“-nek nevezi, a szerzők maguk énekes bohózatnak, de valójában énekes bolondokháza ez a darab. Csupa feleszü bolond alak, csupa örült kalamajka az egész, amely a legdurvább eszközökkel igyekezik hatni nevelő idegeinkre, ami sok részben sikerül is. Így azután nevelünk, bár magunk sem tudjuk miért, de hát nyár van, a színházi szezonnak vége van s jól esik minden bolondságon mulatni ebben a kinkeserves világban. És még inkább mulatunk, mikor Pataki Ferenc a derék Fridolin, a burleszkkomikum minden trükkjével mulattat bennünket s olyan kedvesen csinálja a sok bolondériát, hogy végül még a darabra se haragszunk. Derék segítőitársai voltak a bolondériákban Gáspár Jenő, Heltai Nelli, Korda Sándor és Váradi Izsó, az énekrészekben pedig Körmenyi Ilona és Juhász Margit. A színház tele volt s a közönség mit tehetett egyebet, sokat nevetett. Éppenugy a második előadásán tegnap is. A zenekart Bányai Aladár vezette ismét igen ügyesen és itt megállapíthatjuk róla, hogy a direktió szerencsésen oldotta meg vele a karmesteri kérdést, mert a fiatal dirigens a szezon alatt megmutatta, hogy tudása, ambíciója, lelkes igyekezete valóban érdemessé teszi, hogy a karmesteri emelvényen foglaljon helyet. Egyebekben a tegnapi nappal véget ért a tavaszi színházi évad s Ballák a legteljesebb mértékben meg lehetnek elégedve Becskerekkel, mert ilyen szezonjuk még nem volt.

A német császár Hindenburgnál.

Budapest, június 2. A „Torontál“ eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. Berlinből sürgönyzik: A Wolff-ügynökség jelenti:

Vilmos császár a keleti főhadiszálláson tett látogatása alkalmával Mitauba utazott. A császárt Mitauban a csapatok és a lakosság lelkesen ünnepelték. A császár a csapatokhoz rövid beszédet intézett. A főhadiszálláson tartott banketten Hindenburg felköszöntőt mondott a császárra, aki válaszában többek közt a következőket mondotta:

— Isten segítségével olyan tisztes és békés fogunk kiküzdni, aminőt magunknak kívánunk. Szívvel jövő köszönetemet fejezem ki önnek tábornagym eddig véghezvitt dicsőséges tetteiért. Ön a nemzet hőse lett, Nevének mondaszerű hangzása van s említésére a szemek fölcillannak. Fejszólítom a jelenlevőket, hogy mondjanak háromszoros hurra a tábornagra.

Pénzbeszedő ügynököt

keres elsőrangú részvénytársaság fix fizetés és magas jutalék mellett Nagybecskerek és vidékére. Ajánlatokat adják be fedhetlen előéletű férfiak, nők és rokkant katonák „Szorgalmas” jelige alatt a lap kiadóhivatalába.

Torontálvármegye alispánja.

ad 11134—916. szám.

1010—3

Versenyárgyalási hirdetés.

A vármegye székházának és a megyei közkórházának 1916—1917. évi tüzelőanyag-szükségletét biztosítani óhajtván, felkérem a szállításra vállalkozókat, hogy ajánlataikat folyó évi június hó 24-ikének déli 12 órájáig nyújtsák be nálam. A beérkező zárt ajánlatok bizottsági felbontása ugyanazonnap déli 1/2 órakor fog megtörténni, amely alkalommal az ajánlattevők vagy igazolt megbízottaik jelen lehetnek. Az elkésett, távirati, utó- és szabálytalan ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

A kiírt tüzelőanyagra egész teljében, de külön-külön is lehet ajánlatot tenni. Csak szabályszerűen kiállított és sértetlen borítékban, pecséttel lezárt ajánlatok vétetnek figyelembe.

Az ajánlati borítékra kívül a következő záradék vezetendő:

„Ajánlat a 11134—1916. alispáni számra tüzelőanyag szállítása tárgyában.”

Bánatpénzül az ajánlati összeg 5%-a teendő le a nagybecskereki m. kir. adóhivatalban, készpénzben vagy óvadékké-

pes értékpapírban. Az ajánlat egységárak mellett a befuvarozási költségek beszámításával teendő meg. A szállítási ajánlatnak ugyanis a megyei székházépületbe, illetve a kórházak udvarába kell szólnia.

Ajánlattevők a végleges döntésig ajánlataikkal kötelezettségben maradnak. Magam azonban fenntartom magamnak a szabad választás, esetleg új árlejtés kiírásának jogát.

Ezen hatóság előtt ösmeretlen ajánlattevők kötelesek megbízhatóságukat és szállítóképességüket ipar- és kereskedelmi kamarai bizonyítvánnyal igazolni.

A szállítási határidő a megbízástól számított 6 (hat) hét. Az átvételt a megyei székházban a központi gépházfelügyelő, a kórházakban pedig a gondnokok eszközlik. A számlát az átvevő közeggel az átvétel igazolása céljából alá kell iratni, mert ennek hiányában az utalványozás nem történhet meg. Az ajánlat 1 (egy) koronás bélyeggel látandó el.

A szállítandó tüzelőanyag-szükséglet a következő:

1. a megyei székházban: 2800 Mm. darabos, teljesen pormentes elsőrendű porosz kőszén. A hajóról vagy vagonból kirakott mennyiség a kirakás napján beszálítandó a megyeház pincéjébe.

2. a zombólyai közkórházban: 20 vagon I-rendű bükk-hasábfa, 7 vagon I-rendű por- és salakmentes darabos porosz kőszén.

3. A nagyikikindai kórházban: 13 vagon I-rendű bükk-hasábfa,

9 vagon aminai vagy porosz darabos kőszén. A szén 10 kg.-nál súlyosabb darabokban nem szállítható.

4. A törökkanizsai közkórházban: 3 vagon I-rendű pirszén,

5 vagon I-rendű bükk-hasábfa.

5. A törökkanizsai járási menedékház részére: 1 vagon I-rendű bükk-hasábfa, 1 vagon I-rendű porosz szén.

6. A nagyszentmiklósi Berta-közkórház részére: 20 vagon I-rendű bükk-hasábfa.

16 vagon I-rendű por- és salakmentes kőszén,

2 vagon szivattyu és gépfűtésre alkalmas légszesz-koksz.

Nagybecskerek, 1916 május hó 30.

Jankó alispán.

Hirdetéseket

jutányos árért. közöl a

„Torontai”

pol. napilap kiadóhivatala.

Nyomdásztanoncui

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti fizetéssel azonnal felvétetik

lapok nyomdájában.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.—Francia bizt. társ. József fkg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Butorgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Gottmann Jakabné és fiai, Kültel

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 2.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.

Mesznik R. özvegye, Hunyadi-utca.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékszerészek:

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Fényképész:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis E., Megyeház-utca, a m. kir. posta-épülettel szemben.
Tóth József, Hunyadi-utca.

Fogműterem:

Buzsácz József, Hunyadi-utca.

Gépjavitó műhely:

Bürker és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, szerb egyházpalota.

Háló, kötéláru kereskedés:

Konkoly Róza I. és Testvérei, József Főherceg-utca 5.

Kalapkészítő:

Andresz A., Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelás Béla, Hunyadi-utca.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműáru-, rövidáruüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-szállodával szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társa.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Női kalap- és kézimunkaüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.

Sírkórártár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” c. szálloda, Megyeház-u.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelék.
Schwirtlich Alajos, Aradáci-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fia.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király sörcsarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Remsing Mátyás, Otthon-sörcsarnok.
Tóth és Norisán, a nagyhíd mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.